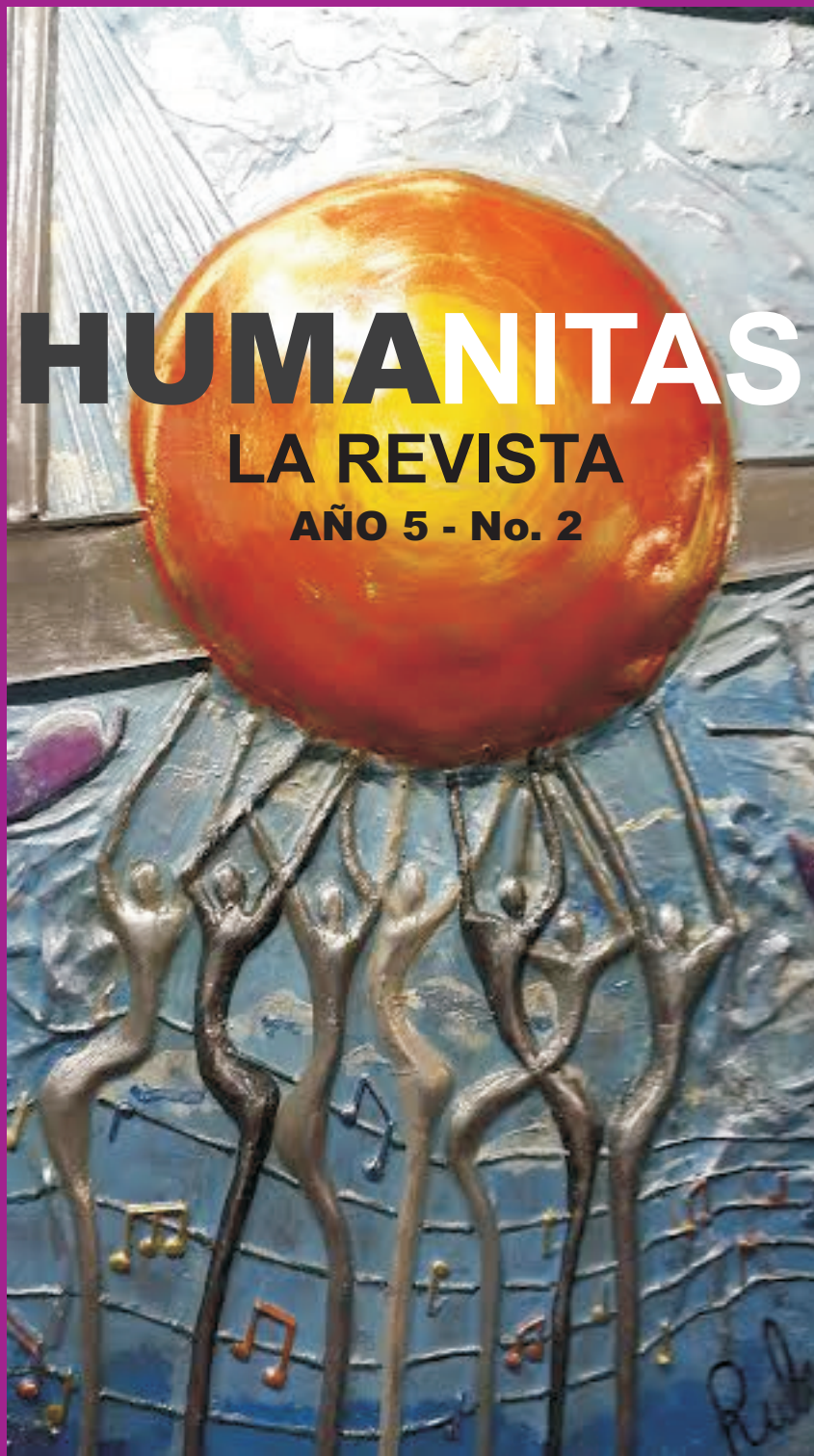


Órgano de Difusión e Integración de la
Facultad de Humanidades,
Ciencias Sociales y Cultura Guaraní

ISSN 2225-8736
Distribución gratuita



TETĀ MBO'ÉHAOVUSU ITAPUAPEGUA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA

**Yvyporareko, Tekoaty Rembikuaa ha Guaraní Arandupy Rehegua Mboehaoite
Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní**

Encarnación, Paraguái, jasypakõi 2014

Encarnación, Paraguay, diciembre 2014

- 3 Editorial. Exitoso y Fructífero 2014.
Gestión Académica e Institucional
- 4 Firma de Convenios
- 5 Posgrados
- 6 Proyección Internacional
- 8 Investigación
- 9 Congresos Nacionales
- 10 Extensión Universitaria
- 14 Cátedra de Lectura y Escritura
- 15 Promoción de las Lenguas
- 19 Difusión Cultural
- 20 Movilidad Estudiantil y Docente
- 21 Estudiantes Protagonistas
- 23 Egresados 2014

HUMANITAS-LA REVISTA

Director
Antonio Kiernyezny

Consejo Editor Ejecutivo
Mirtha Lugo, Victoria Samolukievich,
Indrid Paredes, Gloria Mariza Arias

Responsables de Comunicación Institucional
Oscar Galeano, Karina Lagrave

Edición de textos
Victoria Samolukievich

Diseño, compaginación y corrección de estilo
Mirtha Lugo

Diseño de Tapa: Parte del Mural de la UNI.
Creación del Artista Plástico Encarnaceno
Rubén Sykora

Agradecimientos especiales a:
Rubén Acuña, por sus contribuciones fotográficas

Comunicate con nosotros:
Tel. 595-71-207454

Correo Electrónico:
humanitas.uni.py@gmail.com
Enlace a través de la página Web de la UNI:
www.uni.edu.py/humanidades

ISSN 2225-8736

Las opiniones, interpretaciones y conclusiones de los contenidos vertidas y publicadas en la presente edición son exclusiva responsabilidad de los autores. Se autoriza el uso de los datos publicados para fines de bien común, siempre que se cite la fuente de forma correcta y responsable.

PRESENTACIÓN

Queridos lectores:

El Consejo Editor Ejecutivo de Humanitas-La Revista, pone a consideración de los lectores el segundo número del Año 5.

El mismo contiene las secciones informativas relacionadas a las distintas áreas de trabajo de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la Universidad Nacional de Itapúa.

Esperamos las contribuciones de todos los actores para los números de los años que siguen.

Con la colaboración de estudiantes, docentes y funcionarios podemos difundir las acciones de Humanidades!

CONSEJO DIRECTIVO 2014-2015

Dr. Antonio Kiernyezny, Presidente y Decano
M.Sc. Oscar Galeano, Vicedecano

Miembros Consejeros Docentes Titulares:

- ✍ Dra. Carmen Rivas de Martínez
- ✍ Mag. Dionisio Fleitas Lecoski
- ✍ Dr. Félix Ayala Benítez
- ✍ Arq. Adrián Rodríguez Godoy
- ✍ Lic. Sebastián Araujo

Miembros Consejeros Docentes Suplentes:

- ✍ Dra. Diana Elizabeth Rotela
- ✍ Lic. Estela Trinidad

Egresado no docente:

- ✍ Lic. Juan Carlos Ortigoza

Consejeros Estudiantiles:

- ✍ Univ. Mariane Wiesenhütter
- ✍ Univ. Hugo González.

Secretaria General: Lic. Noelia Lischuk Barán
Asistente del Decanato: Lic. Marta Escobar
Asistente de Secretaría: Lic. Karina Lagrave
Encargada del Talento Humano: Lic. Romina Sanguina
Auxiliar de Secretaría General: Univ. Walter Benítez.

Dirección Académica

Directora Académica: Dra. Gloria Arias
Evaluadora: Lic. Gladys Giménez
Secretario Académico: Dr. Osvaldo Moreira
Auxiliares: Univ. Laura Rodríguez y Karen Britos.

Departamento de Investigación y Extensión:

Directora: Dra. Carmen Rivas de Martínez,
Jefa de Investigación y Extensión: Lic. Alicia Martínez
Asistente: Univ. Andrés Martínez

Departamento de Cultura:

Director: Arq. Adrián Rodríguez
Jefa de Difusión Cultural: María Lina Cacace
Asistente: Lic. Paola Zapata

Dirección Administrativa

Encargada de Departamento: Lic. Gloria Cáceres
Secretario Administrativo: Lic. Miguel Centurión
Encargada de UOC: Univ. Verónica Del Puerto
Auxiliar: Univ. Diego Aquino.

Es una gran satisfacción comunicarme a través de las páginas de Humanitas-La Revista. Como lo manifestara en la edición anterior, importantes desafíos hemos emprendido durante el año 2014.



Hoy podemos decir que cumplimos 16 años de vida institucional con muchas satisfacciones: creciendo siempre brindando a la sociedad ciudadanos profesionales que egresan de las diferentes carreras de grado y de los programas de posgrados de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, con el compromiso de aportar al desarrollo personal y social en la región.

Todos los logros del 2014 constituyen el fruto del esfuerzo conjunto de estudiantes, profesores y servidores públicos, así como el apoyo estratégico e incondicional de la máxima instancia de la UNI, encabezada por nuestro Rector, el Prof. Ing. Hildegardo González Irala. Hemos trabajado en cinco áreas de la producción del conocimiento: Lenguas, Psicología, Ciencias de la Educación, Trabajo Social y Relaciones Internacionales.

Los logros superaron nuestras expectativas con los resultados que han sido expuestos en diferentes presentaciones de proyectos ejecutados. Una clara muestra de ello es la segunda edición de la Feria Pedagógica y el importante aumento de la participación de estudiantes y profesores en eventos internacionales, a través de programas de movilidad, congresos y actividades académicas.

Se destacaron las visitas de estudiantes y profesores que han tenido la oportunidad de conocer y desenvolverse en el ambiente universitario de nuestra Facultad y han regresado satisfechos.

Los programas y proyectos de la Facultad se enfocan desde una perspectiva sistémica y compleja, donde interactúan las acciones académicas, de investigación y extensión; permiten un escenario de formación en el que los estudiantes desarrollan sus experiencias en forma activa, dinámica y multidimensional en cuanto a la relación entre las diferentes disciplinas, áreas y ciencias que conforman el conjunto del proyecto educativo institucional. Esto da a nuestros egresados un panorama real y concreto del contexto en el que han de desenvolverse como profesionales.

Queda el desafío de continuar trabajando denodadamente, conscientes de un contexto altamente complejo y dinámico, y comprometidos con los momentos actuales que exigen un Paraguay en constante crecimiento y desarrollo.

Aguyje tuichavéva mbo'eharakuérape ha temimbo'ekuérape avei, ha ore irũguera Humanidades pegua, ojepytasu haguẽre omotenonde haũua mba'apo guasu ojejapõva ko mbo'ehao pavẽme, hérava HUMANIDADES.

Pojopy avei Universidad Nacional de Itapúa myakãharakuérape ome'ẽre oréve ipyapy rosẽ haũua tenonde gotyo.

Antonio Kiernyezny, Decano

ELECCION DE REPRESENTANTES DIRECTIVOS, ESTUDIANTILES Y TÉCNICOS



De acuerdo al calendario electoral, el viernes **25 de octubre**, de 15 a 21 horas, se desarrolló la elección de representantes de tres estamentos de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní más una de carácter técnico.

En primer lugar, fueron elegidos los miembros del Consejo Directivo de esta Unidad Académica: Dra. Carmen Rivas de Martínez, Mg. Dionisio Fleitas Lecoski, Dr. Félix Ayala Benítez, Arq. Adrián Rodríguez y Lic. Sebastián Rarujó como titulares y como suplentes: Dra. Diana Elizabeth Rotela y Lic. Estela Trinidad.

En lo referente al estamento estudiantil resultó ganadora la dupla compuesta por Hugo Andrés González Rojas y Mariane Estela Wiesenhütter Coronil. Se ha elegido por primera vez al representante de los Egresados no Docentes, Lic. Juan Carlos Ortigoza y a las responsables de la Coordinación de la Sección Escalafón Docente, fuera del estamento del Consejo Directivo, siendo electa titular, Mg. Lilibian Laupichler, y suplente Lic. Alicia Martínez.

CLAUSTRO DOCENTE



La Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, realizó su claustro docente el martes **28 de octubre**. El Dr. Antonio Kiernyezny, Decano de la Facultad, dio a conocer su pormenorizado informe de gestión. Se habló de los planes para el año lectivo 2015 y la Dra. Gloria Arias, Directora Académica, informó los detalles de las evaluaciones finales, cuyos periodos serán del 17 de noviembre al 17 de diciembre, para la primera oportunidad; la segunda se iniciará el 19 de enero y la tercera, el 16 de febrero del 2015.

Con el MINISTERIO DE LA DEFENSA PÚBLICA



24 de julio. La suscripción del Convenio tuvo lugar en el despacho de la Defensora General de la sede administrativa de Artigas. Firmó por la Defensoría General del Ministerio de la Defensa Pública, la Abog. Noyme Yore Ismael.

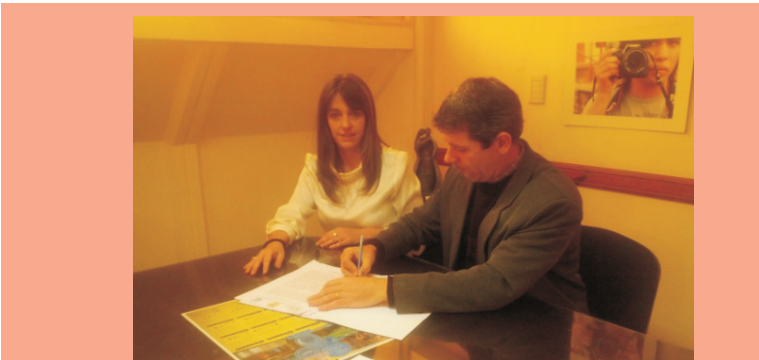
El Decano de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, Prof. Dr. Antonio Kiernyezny Rovate, representó a la UNI para este convenio. Estuvieron también presentes en el acto, la Directora de Contraloría Jurisdiccional, Abog. Gloria Duarte, y la Asesora Jurídica del Ministerio de la Defensa Pública, Abog. Gladys Jara de Taboada. El objetivo principal es el intercambio permanente de conocimientos y experiencias que permitan la optimización de acciones conjuntas, a través de actividades científicas, tecnológicas, académicas, la formación de recursos humanos y proyectos de investigación, además de la prestación de servicios, infraestructura, equipamiento, intercambio de informaciones y pasantías.

10 de agosto. Firmaron el Rotarac Club Encarnación Norte patrocinado por el Rotary Club Encarnación Norte distrito 4845 y la Facultad de Humanidades, como institución de Educación Superior comprometida en la formación de profesionales de grado y posgrado.



El Univ. Wilian Rosner fue firmante por el Rotarac y por la Facultad de Humanidades, el Dr. Antonio Kiernyezny, Decano.

Entre las principales cláusulas figuran: establecer entre las partes un intercambio permanente de conocimientos, experiencias que permitan la optimización de acciones conjuntas o unilaterales que beneficien a ambas instituciones, a más de los distintos servicios e información para el enriquecimiento y mutuo beneficio.



Con la Facultad de Humanidades de la UNaM, Posadas, Arg.

28 de agosto. Fueron firmantes por parte de la UNI, el Dr. Antonio Kiernyezny, Decano de Humanidades y la Mg. Gisela Elizabeth Spasiuk, Decana de Humanidades de la UNaM-Misiones. Entre los propósitos principales figura facilitar recursos humanos y materiales disponibles para acciones de extensión, vinculación tecnológica, investigación. Las instituciones mantendrán su individualidad y autonomía de sus respectivas estructuras. Es por espacio de dos años, prorrogables de acuerdo a las intenciones de una y otra unidad académica. Al término de la reunión, se elaboraron las primeras estrategias de trabajo en conjunto sobre temas como, lenguajes de señas, intercambio de estudiantes, profesores y tareas de investigación en forma conjunta.

Con la Universidad Federal de Grandes Dourados, Brasil



6 de octubre. A efectos de materializar el pedido del Ing. Hildegardo González, Rector de la UNI, el Dr. Antonio Kiernyezny, Decano de la Facultad de Humanidades, el Mg. Oscar Galeano, Vicedecano y el Dr. Félix Ayala, Consejero de esta Unidad Académica fueron portadores del Convenio entre la UNI y la Universidad Federal de Grandes Dourados, cuya representación para la firma fue del Dr. Damião Duque de Farias.

El convenio abre las puertas en diversos frentes de intercambios, ya sea de docentes, estudiantes como la gran posibilidad de que profesionales paraguayos pueden cursar posgrados a nivel de Magister o Doctorado en aquella casa de altos estudios.



Con la Escuela de Sub Oficiales de la Policía Nacional

5 de noviembre. En la sede del Colegio de Policía "Sargento Ayudante José Merlo Saravia", filial 2 Encarnación, se firmó el convenio con la Facultad de Humanidades Ciencias Sociales y Cultura Guaraní. En representación de esta Unidad Académica, refrendó el documento, el Dr. Antonio Kiernyezny, Decano y por el Colegio de Policía, el Comisario Walter Miguel González, Jefe Académico.

El objetivo es de cooperación en actividades científicas, tecnológicas, académicas, formación de recursos humanos, programas de investigación, prestación de servicios, intercambio de informaciones como igualmente pasantías. El acto protocolar contó con la presencia del Jefe de Policía del Departamento Comisario Principal Pablo Cotas y los aspirantes a sub oficiales que suman 159 efectivos en total.

MAESTRÍA EN PSICOLOGÍA



28 de julio. En el marco de la maestría en Psicología Clínica, que se imparte en la Facultad de Humanidades, se desarrolló el taller sobre "Psicoterapias cognitivo conductuales basadas en la evidencia para el trastorno de Ansiedad Generalizada". Los temas desarrollados fueron: Diagnóstico DSM-5, diagnóstico psicométrico, Epidemiología, comorbilidades, aparición, cursos, riesgos. Procesos psicológicos básicos. Componentes y aplicaciones de la Terapia en casos clínicos reales.

El curso fue dictado por el **Dr Marcelo Panza Lombardo**. Doctor en Psicología, PhD, por la Universidad de Palermo. Pos-graduado en Sexología clínica y Educación Sexual en el Instituto Kisney de Rosario. Docente y co-creador del diplomado en "Psicoterapias Basadas en la Evidencia Científica" del Instituto Sensorim de Paraguay y disertante en congresos nacionales e internacionales.

Participaron los estudiantes de la Maestría en Psicología Clínica y otros psicólogos invitados.



18 de octubre. La **Dra. Mara Bachetta Boggino**, desarrolló temas en el marco del Módulo Sicoterapia desde el Enfoque del Psicoanálisis. Otro curso de alto nivel que se dictó en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, en el contexto de la Maestría en Psicología.

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN



3 de agosto. El módulo Didáctica General, estuvo a cargo de la Prof. **Dra. Yilda Agüero de Talavera**. Esta Maestría en Educación comenzó en octubre del año anterior. Hasta el momento se dictaron los siguientes módulos. Filosofía de la Educación. Teorías de la Educación. Tecnología Educativa, Políticas Educativas en la Educación Superior.

MAESTRÍA EN CIENCIAS DEL LENGUAJE Y LA LITERATURA

16 de diciembre. En la sala del Consejo Superior Universitario, se desarrolló la Defensa de Trabajo Final de Investigación para acceder al título de Magíster en Ciencias del Lenguaje y la Literatura, posgrado organizado por la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, Campus Encarnación.

Los nuevos magísteres y sus respectivos temas de investigación son: Fanni Isabel Insaurralde y Fanni Mabel Insaurralde "La Cortesía verbal en los actos de habla de los docentes del nivel medio y técnico en el contexto áulico"; Beti Beatriz Neumann y Juana Beatriz Doldán "La competencia intercultural en la Educación Media"; Sofía Fleitas Lecoski y Dionisio Fleitas Lecoski "El Bilingüismo Guaraní – Castellano: Un análisis de actitudes y prácticas lingüísticas en las zonas fronterizas Paraguay – Argentina"; Gladys Elena Gal "La Implementación del Inglés como lengua extranjera en el primer grado de la Educación Escolar Básica de los colegios afectados en el Departamento de Itapúa"; y, Gustavo Ramón Benítez "Las propuestas para la ortografía de la lengua guaraní."

Excelentes fueron las defensas orales de los trabajos de tesis, que se expusieron ante un calificado Jurado Evaluador integrado por la Dra. Yilda Agüero de Talavera, el Dr. Antonio Kiernyezny, la Dra. Carmen Rivas, la Dra. Perla Sosa, el Dr. Félix Enrique Ayala, así como la Dra. Gloria Arias, el Mag. Oscar Galeano y la Mag. Liliانا Laupischler.



Las jornadas se desarrollaron de **14:00 a 16:00**. El programa contempló:

- **Videokonferencia sobre Educación matemática y vida cotidiana**, a cargo de **Claudi Alsina** de la **Universidad Pompeu Fabra**, Licenciado y doctor en Matemáticas por la Universidad de Barcelona.
- **Los procesos de cambio curricular en matemáticas: fundamentos y resultantes**, a cargo de **Luis Rico Romero**, por la **Universidad de Granada**. Doctor en Matemáticas y Catedrático de la Universidad de Granada en Didáctica de la Matemática. Expuso sobre la noción de currículo y su significado en las matemáticas escolares.
- **Evaluación de la alfabetización matemática escolar**, por **Luis Rico Romero**. Abordó ideas que sustentan el proyecto PISA, sus resultados, efectos, críticas y medidas correctivas. Interés y relevancia de la información que proporcionan los resultados de la evaluación para la OCDE, los ciudadanos de cada país, los gobiernos e instituciones educativas, profesores y escolares.
- **GeoGebra como recurso para unas nuevas matemáticas**, por **Agustín Carrillo de Albornoz Torres**, de la **Universidad de Córdoba**. Secretario General de la Federación Española de Sociedades de Profesores de Matemáticas (FESPM) y de la Federación Iberoamericana de Sociedades de Educación Matemática (FISEM), destinado en la actualidad en la Universidad de Córdoba. La utilización de GeoGebra como recurso TIC favorece un cambio en la metodología tradicional para llevar al aula unas matemáticas nuevas en las que términos como interactuar, investigar o experimentar toman protagonismo para fomentar que el alumno descubra nuevos conceptos a través de la manipulación.

PARTICIPACIÓN EN I JORNADA IBERTIC-MATEMÁTICA



Los días **17 y 18 de julio**, los profesores **Dra. María Laura Carreras**, **Mg. Pablo Kiernyezny** y **Dr. Félix Enrique Ayala** participaron en Buenos Aires Arg. de la I Jornada IBERTIC – Matemática.

REUNIÓN DE PLANIFICACIÓN DE GEOFRONTERAS III

En Foz de Yguazú, Brasil, se realizó el **1 de agosto** el Séptimo Seminario de Oficina de planificación y organización del III SEMINARIO INTERNACIONAL DE LOS ESPACIOS DE FRONTERA (III GEOFRONTERA) que se realizará en la UNI en setiembre de 2015. Participaron docentes investigadores de la UNaM, de la UNIOeste, campus Toledo, Marshal Rondón y Foz de Yguazú, de la UNGD, y la Facultad de Humanidades de la UNI, representados en esta ocasión por el Decano de la Facultad, **Dr. Antonio Kiernyezny** y el miembro del Consejo Directivo, **Dr. Félix Enrique Ayala**.

La agenda fue la siguiente: Recepción, acreditación, integración. Definiciones de organización. Acciones o actividades entre programas y cursos participantes. Acuerdos de trámites para celebración de convenios entre Universidades. Próxima reunión.

Los ejes de temáticos que serán investigados y presentados con:

- ≡ Frontera y Educación / Fronteira e Educação
- ≡ Fronteras, Producción y Trabajo / Fronteiras, Produção e Trabalho
- ≡ Movimientos Sociales y Conflictos en la Frontera / Movimentos Sociais e Conflitos na Fronteira
- ≡ Fronteras, Integración y Estado Nacional / Fronteiras, Integração e Estado Nacional
- ≡ Naturaleza y ambiente en la Frontera Natureza e ambiente na fronteira
- ≡ Fronteras, Territorios y Culturas / Fronteiras, Territórios e Culturas



ARGENTINA-PARAGUAYA-BRASILEÑA: RED DE LENGUAS PARA LA INTEGRACIÓN ACADÉMICA REGIONAL



13 de agosto. En la sede de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Misiones (UNaM, Posadas, Argentina), se desarrolló un encuentro del cual participaron expertos en las lenguas nativas, oficiales, sociólogos, antropólogos y otros especialistas. La **Mg. Gissela Spaciuk**, Decana y el **Mg. Rubén Sanaboni**, Vicedecano de la Facultad de Humanidades de la UNaM, dieron la bienvenida a los presentes.

El grupo de Humanidades-UNI, estuvo compuesto por su decano, el **Dr. Antonio Kiernyezny**; el **Mg. Oscar Galeano**, Vicedecano; **Dra. Carmen Rivas**, **Lic. Sebastián Araujo**, **Lic. Ernesto López**, y el **Dr. Shaw Nicholas Gynan** de la Universidad de Washington Oeste, colaborador en el área de investigación en lenguas para la Facultad. Participó asimismo, el **Dr. Leonardo Cerno**, experto argentino, que está trabajando en Alemania y en Misiones.

Fue anfitriona, la **Mg. Victoria Tarelli**, Directora de la Red de Lenguas por la UNaM; los **Mg. Aníbal Sena** y **Fabiana Silva**. Se realizó un interesante intercambio sobre ejes de investigaciones como: contacto lingüístico, diglosia, actitudes lingüísticas, políticas lingüísticas (psicolingüísticas), el acercamiento semiótico.

REUNIÓN TÉCNICA DE REPRESENTANTES DE HUMANIDADES UNI-UNAM



En dependencias del decanato de la Facultad de Humanidades, de la UNI, se desarrolló la reunión técnica con miembros de la Facultad de Humanidades de la UNaM: **Mg. Ana María Gorosito**, Secretaria de Investigación y Posgrado; **Lic. Cristian Garrido**, Secretario Adjunto de Investigación y Posgrado; **Lic. Marina Basili**, Coordinadora del Área de Idiomas; **Mg. Carmen Formento**, también del área de idiomas, y el **Mg. Jorge Alcaraz**, Secretario de Extensión. Presidió la reunión el **Dr. Antonio Kiernyezny**, Decano de la Facultad de Humanidades, y participaron por la UNI el **Mg Oscar Galeano**, Vicedecano; **Lic. Noelia Lischuk**, Secretaria General; **Dra. Gloria Arias**, Directora Académica; **Lic. Alicia Martínez**, Jefa de Investigación y Extensión.

Participaron también la **Lic. Mirtha Lugo**, involucrada en el área de promoción y desarrollo de lenguas; la **Dra. Teresita Bertolini**, Asesora de la Carrera de Trabajo Social y el **Lic. Sebastián Araujo**, experto en idioma Guaraní. Los ejes del trabajo fueron: desarrollo de experiencias de movilidad docente y estudiantil, homologación de estudios de la carrera de Trabajo Social, entrenamiento sobre lengua de señas.

A esta reunión general, realizada el **10 de setiembre**, le siguieron mesas de trabajo por área de interés con los responsables por cada institución.

CONFERENCIAS SOBRE POLÍTICA BRASILEÑA POLÍTICAS PÚBLICAS Y CONTROL SOCIAL



Los días **viernes 22 y sábado 23 de agosto de 2014**, en dependencias de la Facultad de Humanidades, el **Dr. Gustavo Biasoli**, dictó dos conferencias sobre Política Brasileña, relacionada al quehacer global de este país: su sistema de gobierno, las diversas etapas históricas por las cuales atravesó, las principales costumbres, tradiciones, su música; el relacionamiento con otros países. El Dr. Biasoli es docente investigador de la Universidade Estadual do Oeste do Paraná (UNIOESTE), campus Toledo.

La Conferencia buscó fortalecer la movilidad docente en el ámbito del espacio denominado Geofronteras y dentro del Marco del Convenio entre la UniOeste, Brasil y la UNI. Se contó con la presencia de una delegación de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Misiones, UNAM, así como estudiantes de Ciencias Sociales de Humanidades-UNI.

En la jornada del sábado participaron estudiantes de maestría y profesionales. Esta actividad pretendió dar fuerza a los programas de las carreras de Ciencias Sociales y los Posgrados en Educación (Maestría y Doctorado).

CONFERENCIA DE PROFESIONAL ESPAÑOLA

3 de septiembre. La **Prof. Dra. Rosalía Aranda Redruello**, Coordinadora de Proyectos de Investigación y Cooperación para el Desarrollo con Latinoamérica en el área de Formación de Profesorado, subvencionados por la Comunidad de Madrid y el Ayuntamiento de Madrid, dictó una conferencia en la Facultad de Humanidades: "Evolución histórica de la formación de profesionales de la educación en España"; y "La realidad actual de la educación inclusiva, la generación de estrategias para la atención efectiva de las necesidades en materia de educación de personas con capacidades diferentes". Esta importante visita académica fue facilitada por el relacionamiento interinstitucional UNaM-UNI.

VI Congreso Internacional "Guaraní Idioma Oficial del Mercosur"

20 y 21 de setiembre. Docentes de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, participaron de esta actividad desarrollada en Ytusaingó, Corrientes. El **Lic. Ernesto López** y el **Dr. Shaw Nicholas Gynan**, docente en investigador de la Universidad de Washington del Oeste, Estados Unidos disertaron sobre: "**La Medición de la Competencia Lingüística en Guaraní y Castellano: Teoría Práctica**". Y el **Lic. Dionisio Fleitas Lecoski**, habló sobre "**Actitudes y Prácticas Lingüísticas en Paraguay**".

Participaron asimismo, especialistas de otras localidades, estudiosos también de la lengua guaraní: Mercedes Vera, Jorge Ramón Gómez y Avelina Núñez (Corrientes); Celso Padillo Mercado (Camiri, Bolivia); Rene Malús, Rebeca Camacho y David Germán (Jujuy); Derlis Sandoval (Foz do Iguaçu, Brasil).

Participación en el Congreso Iberoamericano de Ciencia Tecnología e Innovación en Educación de la OEI

La Mg. Vanesa Arevalos fue convocada por la Organización de los Estados Iberoamericanos (OEI), para participar en el "Congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología, Innovación y Educación", realizado del **12 al 14 de noviembre** en Buenos Aires, Argentina.

El trabajo propuesto por la profesional fue "La Formación del Profesorado Universitario en el Uso de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en la Universidad Nacional de Itapúa y en Universidad Autónoma de Encarnación (UNAE)" y su presentación se realizó en las categorías póster y presentación oral.

El evento tuvo lugar en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires (UBA) y en otras sedes como el Nuevo Auditorio de Buenos Aires, Palais Glace, AAMNBA, Hotel Etoile, Biblioteca Nacional y Canal 7 (TV pública).



Participaron profesores, investigadores, especialistas, estudiantes de posgrado, directivos de instituciones y ministerios de iberoamérica.

Relevamiento Cultural entre la UNI y la Universidad de Rosario, Argentina

11 y 12 de diciembre. El Decano y el Vicedecano, así como la Arq. Miriam Morínigo, funcionaria de la UNI, docente de Humanidades y experta en patrimonios culturales tuvieron a su cargo el acompañamiento al **Lic. Juan David Ávila**, Coordinador General del Espacio Cultural Universitario y Director de Patrimonio Cultural de la Secretaría de Cultura de la Universidad Nacional de Rosario y al realizador Audiovisual **Alejandro Calore**, experto de la Escuela Provincial de Cine y TV de Rosario.

Los académicos rosarinos desarrollaron un relevamiento fotográfico de figuras en bajo relieves de los ángeles musiqueros del friso del templo mayor de las Reducciones de Trinidad. Este trabajo gestado entre la UNI y la UNR finalizará con la publicación de un libro dedicado a dichas imágenes con la descripción de los contextos que originaron las características arquitectónicas y del arte de este espacio, únicas dentro de la Misiones Jesuíticas distribuidas a los largo de Paraguay, Brasil y Argentina.



Tembikuaareka Ñe'ënguéra Mbo'ehaoite guive

Ikatu hañuáicha oñemyasãi ha oñembo'e porãve ñe'ënguéra tee Paraguaipegua ha ambue ñe'ë tekotevêva, ary 2014-pe heñoĩ petei temimoimby pyahu hérava Ñe'ënguéra Mbo'ehaoite, oñemohendáva Yvyporareko, Tekoaty Rembikuaa ha Guarani Arandupy Mbo'ehaoite ryepýpe.

Ko mbo'ehaoite ryepýpe oike avei mbo'erã tembikuaareka rehegua, ojeheka péicha rupi, oñemombarete jeporeka ohóva ñe'ëkuaapy rehe.

Tembiapo peteiha ha'ehína tembikuaareka guarani ñe'ë haikatu rehegua, kóva ryepýpe, oñeme'ëkuri mbo'esry-apyrã heta táva Itapaguapé, ohóva jeporeka rehe, avei, oñeporandúkuri 161 mbo'ehára ha mbo'ehararã guaraníme mba'épa hemimo'ã guarani ñe'ë haikatu rehe, mbohovaikuéra oñembokuatiahína. Omyakã ko tembikuaareka mbo'ehára Dionisio Fleitas Lecoski ha omoiru chupe mbo'ehára Shaw Nicholas Gynan, Bellingham, Washinton Oeste-gua.



23 de agosto. Curso Taller de Ortografía guaraní en la Sede Natalio de la UNI. Se contó con más de 50 participantes. Acompañaron la actividad el Mg. Oscar Galeano, Vicedecano de Humanidades y el Lic. Atilio Ocampos, Director de la Sede.

INVESTIGACIÓN SOBRE DEL IDIOMA GUARANÍ

Para un mejor trabajo en la promoción y enseñanza de las lenguas oficiales del Paraguay y de otras lenguas según la necesidad del contexto, desde el 2014 se incorpora en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, la Cátedra de Investigación como parte de las acciones emprendidas para fortalecer la investigación lingüística.

La primera actividad realizada es la investigación acerca de la ortografía guaraní, en cuyo marco se organizaron cursos-talleres en varios distritos de Itapúa. Asimismo, se aplicó una encuesta a 161 docentes y estudiantes de la lengua guaraní sobre su actitud acerca de la ortografía guaraní, cuyos resultados están en proceso de sistematización.

Dirige esta investigación el docente Dionisio Fleitas Lecoski con el acompañamiento del profesor Shaw Nicholas Gynan, de Bellingham, Washinton del Oeste.

28 de agosto. A la Sede María Auxiliadora concurrieron docentes y otros profesionales interesados en el uso del idioma guaraní. El Lic. Esteban Lang, Coordinador de la Sede, participó del evento.



JÓVENES INVESTIGADORES



29, 30 de setiembre y 1 de octubre. Estudiantes investigadores de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní tuvieron la oportunidad de participar de las XXII Jornadas de Jóvenes Investigadores, actividad que se desarrolla anualmente en distintas universidades miembros de la Asociación de Universidades del Grupo Montevideo (AUGM). Del grupo de encabezado por el Lic. **Ernesto López**, Encargado de Investigación del Rectorado de la UNI, participaron por Humanidades: **Ricardo Gómez**, con su investigación: "Efectos del Auge Turístico en la Ciudad de Encarnación", que participó en el eje Desarrollo Regional; **Ibana Fedoruk**, cuya investigación había realizado con Fátima Peralta: Tecnofilia: Adicción a las nuevas Tecnologías en los Adolescentes y se ubicó en el eje Educación y Desarrollo. Participó también **Reinhardt Fischer**, en el eje Atención Primaria de la Salud, con su trabajo sobre "Factores psicosociales que motivan el consumo de

XXII JORNADAS JÓVENES INVESTIGADORES
ASOCIACIÓN DE UNIVERSIDADES GRUPO MONTEVIDEO

Universidad de Playa Ancha

"PENSAMIENTO, INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA E INNOVACIÓN COMO DESAFÍOS PARA LAS SOCIEDADES DE AMÉRICA LATINA"

SEPTIEMBRE 29, 30 y 1 DE OCTUBRE

Valparaíso - Chile 2014

suplementos nutricionales en adultos tempranos y **Lorena Pineda** con la investigación: "Inserción laboral de los jóvenes en la Ciudad de Encarnación: la visión de los empresarios" que se ubicó en el eje Extensión Universitaria. ¡Nos preparamos para la edición 2015 que será en La Plata, Argentina!

En el Salón de Actos de la Universidad Nacional de Canindeyú (UNICAN) luego de la Asamblea Ordinaria de la Asociación de Universidades Públicas del Paraguay (AUPP) se desarrolló el **XII Congreso de la AUPP**, donde estuvo como ponente el Prof. Ing. Hildegardo González, Rector de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI). En la jornada el Rector de la UNI, también presentó el Proyecto de la Red de Movilidad Universitaria del Paraguay (RMUP) para la AUPP, que luego de algunas revisiones, se denominó Red de Movilidad “**Ñanduti Universitaria**”. El Acuerdo complementario sobre dicha Red, con satisfacción fue inmediatamente firmado por todos los rectores de la AUPP.

Esta Red promoverá el intercambio de estudiantes, personal docente y administrativo, estimulando la transferencia de conocimientos y experiencias de buenas prácticas, entre universidades miembros de la Asociación de Universidades Públicas del Paraguay.

El Prof. Ing. Hildegardo González, se comprometió a iniciar e impulsar el intercambio en el seno de la AUPP, ofreciendo 6 plazas para las diversas modalidades en la Universidad Nacional de Itapúa para el segundo semestre del 2015, propuesta inicial reconocida, valorada y aplaudida por todos los rectores y participantes del Congreso.



3 de octubre. XII Congreso de la Asociación de Universidades Públicas del Paraguay (AUPP).

Humanidades presente: Arriba-izquierda: Gloria Arias y Hugo González con el Rector, Ing. Hildegardo González. Arriba-derecha: Sintia Ortiz y abajo: la Delegación de la UNI.



I CONGRESO REGIONAL DE EDUCACIÓN SUPERIOR EN LA UNI

26 de setiembre. Con la presencia de más de 500 participantes de Universidades de los departamentos de Itapúa, Ñeembucú y Misiones se realizó con éxito el 1º Congreso Regional de Educación Superior de Itapúa, Misiones y Ñeembucú, con el lema “Aportes para políticas públicas para la educación superior en el marco del desarrollo nacional”.

Del acto protocolar de habilitación del Congreso que se realizó en el Salón de Usos Múltiples de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI) Campus Encarnación, asistieron el Prof. Ing. Hildegardo González, Rector de la UNI y Vicepresidente del Consejo de Educación Superior (CONES); el Dr. Michael Gibaud, Presidente del CONES; el Ing. Luis Alberto Lima, Presidente del Consejo Nacional de Ciencias y Tecnología (CONACYT); el Dr. Gerardo Gómez, Viceministro de Educación Superior; Dra. Sanie Romero de Velázquez, Coordinadora Nacional General de los Congresos del CONES.

Acompañaron las autoridades departamentales y municipales; se contó con la participación activa de rectores, decanos, directivos, docentes y estudiantes de las Universidades participantes.

Luego de la presentación de la metodología del Congreso, por parte de la Coordinadora Nacional, Dra. Romero de Velázquez, los participantes se ubicaron en las respectivas áreas temáticas para su contribución, discusión y plenaria. Humanidades tuvo activa participación en todas las mesas temáticas: Organización, Gobierno y Financiamiento de la Educación Superior; Cooperación e Internacionalización; Formación del Docente de la Educación Superior; Investigación, Tecnología e Innovación para el desarrollo del País; IES y Entorno Social; Aseguramiento de la calidad del sistema de educación superior.



EXTENSIÓN UNIVERSITARIA



**Feria Pedagógica
de investigación y
extensión desde las aulas
14 de octubre de 2014**



En el contexto de los 15 años de la Unidad Pedagógica, los estudiantes de las diversas carreras de Humanidades, presentaron trabajos de investigación y extensión desarrollados como proyectos interdisciplinarios, en la modalidad de Stand y Poster.





Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014



Feria Pedagógica 2014

Feria Pedagógica de investigación y extensión desde las aulas. Cuarenta y dos (42) proyectos mostraron los resultados del trabajo disciplinario e interdisciplinario de las 8 carreras de las Sedes Encarnación, Natalio y San Pedro del Paraná. ¡Excelentes!

CONVERSATORIO SOBRE TEMAS DE TRABAJO SOCIAL



30 de julio. Como parte de las recordaciones en la Semana del Trabajador Social, se realizó una serie de exposiciones sobre los alcances de la labor del profesional que ha optado por la carrera de Trabajador Social. Desde diversas ópticas fueron los temas abarcados, como ser:

- Trabajo Social Contemporáneo, por la Mg. Eugenia Núñez.
- Trabajo Social y el Tercer Sector, por la Lic. Lorena Escobar.
- Trabajo Social con niños, niñas y adolescentes, por la Lic. María Teresa Acosta.
- Trabajo Social y Salud, por la Lic. Guadalupe Villalba.

Coordinó el encuentro de profesionales con estudiantes de los diversos cursos de la carrera de Trabajo Social de la Facultad de Humanidades, la Lic. Marcela Sanabria.

II FERIA REGIONAL DE EMPLEOS

El **8 de agosto** de 8:00 a 21:00 horas en el Salón de Usos Múltiples de la Universidad Nacional de Itapúa, se desarrolló la segunda edición de la **Feria Regional de Empleos**.



La misma fue organizada por la Carrera de Psicología de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní. Más de 800 jóvenes interesados en obtener empleos se acercaron a los representantes de las empresas, con sus currículos y participaron de las entrevistas laborales. Fueron 8 las empresas que participaron y 10 a 12 las vacancias que ofrecieron.

II FERIA REGIONAL DE EMPLEOS

La carrera de Psicología Laboral de la Facultad de Humanidades de la U.N.I te invita a la II Feria Regional de Empleos



Fecha: Viernes 08 de agosto
Lugar: SUM de la Universidad Nacional de Itapúa



EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

CURSO DE CAPACITACIÓN PARA CADETES DEL COMISOE

El **4 de agosto** comenzó el Curso de Capacitación Básica para estudiantes del primer curso del Colegio Militar de Sub Oficiales del Ejército "Tte 1ro Manuel Irala Fernández" (COMISOE).

Esta actividad se enmarca en la Cooperación entre el COMISOE y la Universidad Nacional de Itapúa.



Fue instructor el Dr. Antonio Kiernyezny. Los alumnos, en tres grupos de 40 participantes, reciben formación en conocimientos básicos del sistema operativo Windows. Las clases se desarrollaron durante todo el mes de agosto, los lunes y los miércoles de 08.00 a 11.00 horas en la Facultad de Humanidades.

PROMOCIÓN DE LA CULTURA INDÍGENA

21 de agosto. En el Marco del Proyecto: "PROMOCIÓN DE LA CULTURA INDIGENA KAMBAY DE JESÚS", cuyo objetivo es contribuir a mejorar la calidad de vida de la parcialidad Mbya Guaraní de la comunidad KAMBAY, distrito de Jesús, se realizó la segunda entrega de víveres, cumpliendo con el objetivo específico: Asistir a las familias con alimentos no perecederos y vestimentas.

Esta actividad de extensión involucra a los estudiantes de las carreras de Bilingüismo, Relaciones Internacionales y Psicología de la Facultad de Humanidades, acompañados de la Dra Diana Rotela, Coordinadora del proyecto y el Supervisor Pedagógico de Educación Indígena, Lic. Germán Ayala.



La feria tiene como punto fundamental ser una estrategia de promoción para la generación de oportunidades del mercado laboral, que se realiza a través de un contacto directo de la empresa con los posibles postulantes, vinculando la oferta y la demanda, considerando el análisis actual de la gestión del talento humano tenemos como slogan: "Potenciando el mercado laboral para incorporar a los mejores talentos humanos en las mejores empresas".





1 de octubre. En el Auditorio Principal de la Facultad de Humanidades presentó su libro "Era feliz y no lo sabía", la Lic. Mara Vacchetta Boggino. El texto narra "el periodo de la dictadura de Stroessner desde el punto de vista del psicoanálisis", indicó la autora. Este material analiza los mecanismos inconscientes que hoy nos lleva a repetir mismos errores pero en tiempo de democracia. La Lic. Mara Vacchetta Boggino, es una conocida ensayista, psicoanalista, además licenciada en Filosofía en su ciudad natal Villarrica. Reconoce la gran influencia del pensador y maestro guaireño Ramiro Domínguez. En representación del decanato estuvo el Mg. Oscar Galeano, y por la cátedra de Psicoanálisis la Dra. Dolly Sosa, propiciadora de esta actividad enmarcada dentro de los 15 años de fundación de la Facultad de Humanidades.

5 de noviembre. En sala 1 de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, se cumplió el acto de clausura de prácticas en la Cámara Gesell de la Facultad.



Los terapeutas del quinto año de la Carrera de Psicología tuvieron a su cargo las respectivas exposiciones. Es coordinadora de la práctica clínica en la Cámara Gesell, la Lic. Carla Mazurek. Participó del acto de clausura el Dr. Antonio Kiernyezny, quien expresó sus felicitaciones a la Coordinadora y a los estudiantes por la importante labor desplegada durante el periodo lectivo.

CIERRE DE PRÁCTICAS EN CÁMARA GESELL



CIERRE DE PROYECTOS DE EXTENSIÓN DE TRABAJO SOCIAL



30 de octubre. La actividad contó con la participación de estudiantes, docentes, autoridades de las Facultades de Humanidades, Derecho y Medicina.

Coordinó la extensión la Dra. Teresita Bertolini, quien enfatizó que todos los proyectos tendrán prosecución el año próximo, por la amplia repercusión social que tuvo cada uno.

PROMOCIÓN DE CARRERAS Y APLICACIÓN DE TEST VOCACIONALES EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS

3 de noviembre. Las profesoras María Cacace, Karina Lagrave y Mirtha Lugo visitaron el Colegio República Argentina para promocionar las Carreras de Humanidades. Acompañó la Prof. Yliana Rodríguez, de la UdelaR, quien colaboró con la sensibilización hacia las lenguas. Los estudiantes se mostraron muy interesados.



14 de noviembre. En el Centro Regional de Educación "Gral. Patricio Escobar" se realizó una jornada similar en los turnos: mañana, a las 09:00 y a la tarde, desde las 14:00, a un total de 150 alumnos. En la ocasión, se realizó la aplicación de test vocacionales para orientar a los estudiantes en la elección de su futura carrera.

Y el **18 de noviembre** en el Colegio Técnico Nacional de Encarnación, "Arq. Raúl María Benítez Perdomo", la Lic. Mariana Figueredo aplicó a los estudiantes un test vocacional. Las profesionales de esta Unidad Académica fueron recibidas por el Mg. Rodolfo Vázquez, quien solicitó otros cursos y talleres o más actividades de esta naturaleza para los estudiantes del Colegio.

De esta forma la Facultad de Humanidades, realiza visitas a diversas instituciones, a efectos de que los alumnos culminantes del 3º año de la Educación Media, puedan optar por una de las carreras que ofrece la Facultad de Humanidades.



Finalmente se desarrolló una charla sobre "Prevención desde una Mirada Social: EL BULLING", a cargo de la Dra. Delsy Santacruz.

Con éxito se realizó los días **3, 10 y 31 de julio** el Curso de Redacción de Artículos Científicos, organizado por la Cátedra de Lectura y Escritura de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní de la UNI, con la coordinación de las profesoras Ingrid Paredes, Mirtha Lugo, Victoria Samolukievich y Gloria Arias.

Fue docente del curso la Lic. Alicia Duarte, especialista en el área de publicaciones científicas, bibliotecología y ciencias de la información, que se desempeña en la coordinación editorial de varias revistas nacionales de investigación.

Participaron 50 docentes y estudiantes de diferentes carreras e instituciones, interesados en la actividad, que tuvo por objetivo ofrecer herramientas necesarias para la elaboración de un artículo científico, considerando el formato de presentación, los elementos o apartados que debe contener y las normas para citas y redacción de referencias bibliográficas, atendiendo a la necesidad de la comunidad académica de visibilizar y comunicar los resultados de los trabajos de investigación, especialmente a través de las Revistas Académicas de las diversas facultades.

Curso Taller Redacción de Artículos Científicos

Docente: Lic. Alicia Duarte Caballero
Especialista en el área de publicaciones científicas.



Objetivos: 1. Identificar el formato de presentación de artículos científicos. 2. Reconocer los elementos de los apartados. 3. Aplicar las normativas APA o Vancouver para las citas y redacción de referencias bibliográficas.

Local
Campus Universitario: Abg. Lorenzo Zacarías 255 y Ruta 1 Mcal. López Barrio Ca'aguy Rory * Encarnación-Paraguay

Clases
Son 3 clases (3 horas reloj cada una) - **Carga Horaria:** 14 horas (1 hora académica equivale a 40 minutos) **Días de clase:** Los Jueves 03/07 - 10/07 - 24/07
Horario: 18:30 a 21:30 hs. **Modalidad:** Presencial - **Requisitos de admisión:** Docentes y alumnos de diferentes carreras.

Información
Secretaría General de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní UNI: **Teléfono:** (071) 207 454.



SIMPOSIO DEL GRUPO GICEOLEM



“Investigar la enseñanza de la lectura y escritura para aprender en distintas disciplinas del nivel medio y superior” se denominó el Simposio del Grupo para la Inclusión y Calidad Educativa a través de Ocuparnos de la Lectura y Escritura en todas las Materias (GICEOLEM) dirigido por la investigadora argentina Paula Carlino. Tuvo el aval del Instituto de Lingüística de la UBA, el Instituto de Investigaciones sobre el Lenguaje y la Cultura del CONICET / UNT, la Facultad de Filosofía y Letras de la UNT y la Facultad de Ciencias Humanas de la UNICEN.

Se realizó los días 11, 12 y 13 de agosto de 2014 en Biblioteca Nacional de la República Argentina con la participación de investigadores de toda Latinoamérica. Por la UNI y por Paraguay participaron activamente **Gloria Arias y Mirtha Lugo**, quienes recibieron la invitación para participar de este evento donde se presentaron investigaciones del grupo seguidas de coloquios.

Como lo mencionan las responsables del grupo: “Fueron tres días intensos en los que escuchar e interactuar con el expositor y entre los participantes fue la modalidad de trabajo; posibilitó un fecundo y sostenido diálogo cruzado, que continuó en todas las sesiones, y durante los cafés, los almuerzos, la cena de camaradería y los correos posteriores al encuentro”.



Otras actividades de la Cátedra de Lectura y Escritura desarrolladas en este semestre fueron dos talleres de Redacción. El primero estuvo dirigido a los docentes de la Facultad de Humanidades, como prosecución del Curso de Redacción de Artículos. Este encuentro, que se desarrolló el **lunes 15 de setiembre** de 15:00 a 17:00 y contó con la participación de docentes de Encarnación y Coronel Bogado que se acercaron para recibir orientaciones sobre **¿Cómo convertir una investigación o tesis en artículo científico?**. El Taller estuvo dirigido por las Profesoras Victoria Samolukievich y Mirtha Lugo.

Asimismo, el **lunes 22 de setiembre**, de 16:00 a 18:00, por solicitud de la Facultad de Ciencia y Tecnología, la Prof. Mirtha Lugo desarrolló la **Jornada sobre Comunicación Institucional Escrita**, dirigida a 20 funcionarios de esa dependencia de la UNI.



PROYECTO ROHAYHU CHE ÑE'Ë



25 de agosto. En sala bicameral del Congreso Nacional, se cumplió el acto central a nivel país en el marco del proyecto **ROHAYHU CHE ÑE'Ë**. Esta actividad, busca promover en el Paraguay la revalorización del idioma guaraní, así como su uso oral y escrito.

Presidió el acto, la Mg. Ladislao Alcaraz, Ministra de la Secretaría de Políticas Lingüísticas. Como invitada especial participó la Mg. Marta Lafuente, Ministra de Educación. Por parte de la UNI asistió el Mg. Oscar Galeano, Vicedecano de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.



PROYECTO ROHAYHU CHE ÑE'Ë EN LA UNI

La Programación **ROHAYHU CHE ÑE'Ë: UNA SEMANA EN LENGUA GUARANI**, de desarrolló en consonancia con el plan de la Secretaría de Políticas Lingüísticas, en homenaje al día y el mes del Idioma Guaraní. Poipepiru opaitépe jaikove haguã ñane ñe'ë guaraníme petei arapoköindy pukukue javeve. Heta hendáicha ha heta henda rupi oñemomora ha oñemomba'e guasúta hína guaraní.

El cronograma de actividades académicas, artísticas y culturales para jerarquizar el guaraní fue el siguiente: 19:00. **Arapoteí 22 jasypoapy.** Festival "Día del Folclore". Arte y Cultura: "Káso ha Maravichu Ñemombe'u". Comidas típicas. Lugar: Patio de la Universidad. Organizó: Centro de Estudiantes de la Facultad de Humanidades. Apoyó: Departamento de Difusión Cultural.



Araköi 25 jasypoapy. Dres. Antonio Kiernyezny, Nicolás Gyan y Yilda Agüero en la apertura del Programa Rohayhy Che Ñe'ë

Programa: Conferencia "La Lengua Guaraní", por el Dr. Nicolás Gyan, Prof. invitado, investigador de la Univ. de Washington Oeste, EEUU. Coordinaron: Wilfrido Giménez y Mirtha Lugo.



A la conferencia desarrollada por el Dr. S. Gyan, le siguieron el agasajo musical de la artista encarnacena y estudiante de Humanidades, Angélica Rodríguez, la merienda compartida y las fotografías.



PROMOCIÓN DE LAS LENGUAS



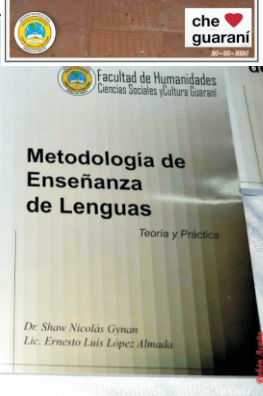
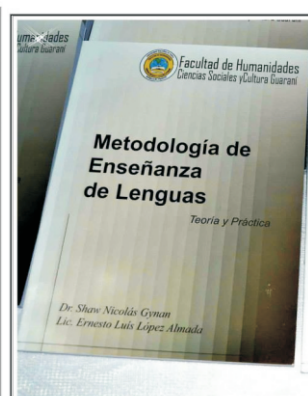
Araapy 26 jasypoapy. Teatro en guaraní. Coordinó: Lic. Máxima Acosta. Pamela, Patricia ha Miguel...temimbo'e arandu guekóva mbo'esry mbohapyhápe.



Ararundy 27 jasypoapy. "El Guaraní en la actualidad: La Academia de la Lengua Guaraní y la Secretaría de Políticas Lingüísticas", a cargo del Mag. Dionisio Fleitas, Investigador y Miembro de la Academia de la Lengua Guaraní. Música: Día de la Guaranía Arpas del Prof. Isidro González y una estudiante. Coordinó: Lic. Ernesto López.



Arapo 28 jasypoapy. El Guaraní en el MERCOSUR. Fogón guaraní. Música: José Alvarenga. Danza Paraguaya: Estudiantes de Bilingüismo. Coordinaron: Estela Trinidad y Sebastián Araujo.



Arapoteĩ 29 jasypoapy. Presentación del Libro Metodología de Enseñanza de Lenguas, del. Dr. Nicolás Gynan y el Lic. Ernesto López. Coordinaron: Gloria Arias y Mirtha Lugo.

Guarani Ñe'ë Rerekuapavẽ Academia de la Lengua Guaraní

Guarani Ñe'ë Rerekuapavẽ heñóikuri Ñe'ënguéra Léi Py. 4251 rupi.

Ñepyurã, Léipe he'iháicha, Paraguái Ñe'ënguéra Sãmbyhya oiporavókuri umi papo (15) terekuára oiva ipype. Ko'ã papo (15) terekuára, oguerojera Guaraní Ñe'ë Rerekuapavẽ Rekoguatãrã tembiapo peteiháramo, upéi, oñepyru ohenói hikuái guarani ñe'ë kuaaharakuéra ohupyty hagua mbohapyra terekuára he'iháicha Ñe'ënguéra Léipe Py. 4251.

Ko'ága oïma mbohapyra (30) terekuára papapy ha oñemba'apóma ikatu hañuáicha omboheko guarani ñe'ë ijehaïpe, iñe'ëndýpe, iñe'ë teépe, iñe'ëtekuaaïpe ha iñe'ësyrýpe. La academia de la Lengua Guaraní se creó a instancia de la Ley de Lenguas N° 4251.

Al inicio, tal como dice la Ley, la Secretaría de Políticas Lingüísticas por medio de un concurso público, eligió a los quince (15) primeros académicos. Estos quince (15) académicos se encargaron de elaborar el Estatuto de la Academia de la Lengua Guaraní como primera actividad. Luego, empezaron a llamar a los especialistas de la lengua guaraní hasta completar los treinta (30) académicos de número y ya se trabaja con el fin de establecer la normativa de la lengua guaraní en sus aspectos ortográfico, lexicológico, terminológico, gramatical y discursivo.

Ko'áva ha'e terekuarakuéra Guaraní Ñe'ë Rerekuapavẽmegua. Estos son los miembros de la Academia de la Lengua Guaraní:

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Feliciano Acosta Alcaraz | 13. Miguel Ángel Verón Gómez |
| 2. Domingo Adolfo Aguilera Jiménez | 14. Sara Delicia Villagra-Batoux |
| 3. Mario Rubén Álvarez Benítez | 15. Tadeo Zarratea Dávalos |
| 4. Almidio Milciades Aquino Argüello | 16. Dionisio Fleitas Lecoski |
| 5. Alcibiades González Delvalle | 17. Rubén Rolandi |
| 6. David Abdón Galeano Olivera | 18. Carlos Ferreira Quiñónez |
| 7. María Georgina González Morán | 19. Modesto Romero Cueto |
| 8. María Eva Mansfeld de Agüero | 20. Milciades Benítez |
| 9. María Elvira Martínez de Campos. | 21. Bernarda Ortellado |
| 10. Julia Irene Segovia Silva de Borba | 22. Zulma Trinidad Zarza |
| 11. Ramón Raimundo Silva Fernández | 23. Perla Álvarez |
| 12. Lino Trinidad Sanabria | 24. Mauro Javier Lugo |
| | 25. Cristina Invernizzi |
| | 26. Ladislaa Alcaraz de Silvero |
| | 27. Alberto Luna Pastore |
| | 28. Teresita Dejesús Delgado Salinas |
| | 29. Indalecio Riquelme Cantero |
| | 30. Lucino Gerónimo |

Jornada sobre Profesionalización del Docente de Lenguas

La Jornada fue solicitada por el Instituto de Idioma Japonés de Encarnación, que reunió a 15 docentes de idioma japonés de todo el país en dos días de capacitación y actualización en Didáctica de la Lengua, atendiendo a que los participantes en su mayoría son hablantes proficientes del idioma que se dedican a enseñar y precisan capacitarse



En este caso, la Prof. Mirtha Lugo habló de su experiencia como docente de lengua y la necesidad de profesionalización para obtener mejores logros. Asimismo puso en práctica algunas técnicas que resultaron útiles para los participantes.

Cursos de Lengua Guaraní, Lengua Inglesa y Lengua Portuguesa

De junio a setiembre se desarrolló el curso de inglés básico dirigido a estudiantes e interesados en el uso comunicativo de este idioma. Fue instructor, el **Lic. Ernesto López**. Las clases de desarrollaron según comodidad de los participantes, los días lunes de 15:00 a 17:00.



Universidad Nacional de Itapúa
Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní

Curso de Portugués Básico
Disertante:
Erica Sousa
Becaria de Movilidad Estudiantil AUGM

Se expedirán certificados

- Inicio Miércoles, 10 de septiembre, Culminación: Mes de diciembre.
- Hora: 16:00 a 18:00 hs.
- Dirigido a Estudiantes de Ciencias Sociales con énfasis en Relaciones Internacionales, Docentes y Egresados.
- Cupo: 20 Personas.
- Costo: 10.000 gs. (Para certificación)

Exitoso también resultó el Curso de Portugués Básico, dictado por **Erica Miguel**, Becaria de Movilidad Estudiantil por la AUGM. El mismo estuvo dirigido a estudiantes de Ciencias Sociales, docentes y egresados. Tuvo una duración de tres meses y benefició a 20 participantes.

De mayo a setiembre se desarrolló el Curso de Lengua Guaraní y Cultura Paraguaya dirigido a estudiantes e interesados en el uso comunicativo de este idioma. Fue instructor, el **Lic. Sebastián Araujo**. Las clases de desarrollaron los días viernes de 15:00 a 17:00.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPUÁ
Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní
Yyporokhe, Tekopy Resambãha ha Guaraní Arandopy Mbo'ehaio

Kuatia'atã Certificado

Oñem'eva / Otorgado a: **Lorena Ornat**

Ojopohaguere mbo'espyry "Guaraní Ñe'ë há Paraguái Mba'ekuaa rehegua jasyopyguve jasyporundy peve, ary 2014pe. 12 jasyporundy 2014pe.

Por su participación del Curso de Lengua Guaraní y Cultura Paraguaya desde el mes de mayo hasta setiembre del año 2014. 12 de septiembre del 2014.

En el contexto del Convenio de Cooperación entre el **Ministerio de la Defensa Pública** y la Facultad de Humanidades de la UNI, se realizó el Curso **GUARANÍ JEPURU PORA** destinado a funcionarios de todos los niveles de dicha repartición con rango ministerial. Las clases se desarrollaron en el local de la Defensoría, los días martes, de 14:30 a 17:00, del **14 de octubre al 16 de diciembre**.



Del acto apertura participaron el Lic. Oscar Farid, Coordinador Zonal Sur; las Defensoras, Ab. Carolina Lugo y Luz Marina Sosa. Por parte de Humanidades el Decano, Dr. Antonio Kiernyezny; el Mg. Oscar Galeano, Vicedecano; los consejeros, Dra. Carmen Rivas, Mg. Dionisio Fleitas y la Lic. Mirtha Lugo. Fue instructor, el **Lic. Sebastián Araujo**.



Se resalta la importancia de que los funcionarios de todos los niveles de las reparticiones públicas utilicen el idioma guaraní para dar cumplimiento a la Ley de Lenguas, para lo cual, la UNI apoya con la generación de propuestas de cursos de conversación y manejo de la gramática básica. Participaron activamente al menos 25 funcionarios.

La clausura y entrega de certificados se realizó el 22 de diciembre. Los participantes solicitaron la continuidad y profundización del curso con un Diplomado.



Reunión de trabajo Humanidades UNaM-UNI



22 de octubre. Una muy productiva reunión de trabajo del área de Lenguas se realizó en las Oficinas de la Secretaría de Extensión de la Universidad Nacional de Misiones, Argentina..

Participaron: Hugo Meza, Carmen Formento, Marina Basile y Lilia Rodríguez por la UNaM. Por la UNI, Gloria Arias, Osvaldo Moreira y Mirtha Lugo.

Se acordó mantener la comunicación más fluida, organizar una jornada de sensibilización sobre cultura sorda y lengua de señas para continuar en el 2015 con otros proyectos conjuntos, especialmente en cuanto a capacitación sobre lengua de señas para la UNI y cursos de guaraní para la UNaM, así como investigaciones conjuntas.



Jornada de Sensibilización sobre Cultura Sorda y Lengua de Señas.

Inversión:
30.000 gs.
Con Certificación

Disertante:
Prof. Lilia Rodríguez.

Intérp. Nac. LSA
FHyCS - UnaM

Fecha:

12 de noviembre de 2014

Lugar:

Aula de Post - Grado de la
Facultad de Humanidades, Ciencias
Sociales y Cultura Guaraní

Dirigido a:

- Talento Humano de la Universidad.
- Profesionales de la Educación.
- Directores y Docentes de Escuela.
- Servidores Públicos.
- Interesados en general.

Hora:

17:00 a 21:00 hs



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA
Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní



12 de noviembre. Con la participación de docentes y alumnos de la UNI y de otras instituciones y profesionales interesados, se realizó la Jornada de Sensibilización sobre Cultura Sorda y lengua de Señas. Fue instructora la Prof. Lilia Rodríguez, intérprete nacional de la Argentina, docente de la Universidad Nacional de Misiones, Argentina, UNAM.

FERIA DE LENGUAS



13 de noviembre. El Decano de la Facultad de Humanidades representó al Rector en la Feria de Lenguas organizada por la Secretaría de Políticas Lingüísticas. En la ocasión, formó parte de una de las mesas de exposición con la ponencia sobre "El idioma guaraní en la Educación Superior"

JORNADA TALLER SOBRE NORMALIZACIÓN DEL USO DE LA LENGUA GUARANÍ

16 de diciembre. La Dirección General de Planificación Lingüística de la Secretaría de Políticas Lingüísticas (SPL) dirigió un importante taller de planificación de acciones para el 2015, con el Consejo Departamental de Educación del departamento de Itapúa. El mismo se realizó en el salón de eventos de la Gobernación. Por la SPL participaron el Director General de Planificación Lingüística, el Mg. Miguel Ángel Verón, y el Jefe del Departamento de Planificación del Bilingüismo Guaraní-castellano, el Lic. Alcibiades Brítez. Por el Consejo Departamental de Educación participaron la Mg. Cristina Madrozo, Secretaria de Educación de la Gobernación, más 12 miembros, entre ellos representantes de las universidades, las iglesias, el Poder Judicial, la Coordinación Departamental de Supervisiones, los gremios docentes, entre otros. La Señora Ladisláa Alcaraz de Silvero, Ministra de la Secretaría de Políticas Lingüísticas, también participó brevemente de la reunión y valoró el trabajo desarrollado en el departamento de Itapúa con el apoyo de las autoridades departamentales.

Los representantes de la SPL presentaron el Proyecto Guaraní Ñe'ë Jeporu Ñemoañete departamento kuérape - Normalización del uso de la lengua guaraní en los departamentos, cuya ejecución se prevé en el 2015 en el Departamento de Itapúa, con el apoyo de las autoridades departamentales y distritales.

Por la UNI participaron los Profesores Oscar Galeano y Mirtha Lugo.

Los representantes de la SPL valoraron la decisión de la denominación de la promoción 2014 "Ñamombarete ñane guaraní ñe'ë".



TALLER DE TEATRO



29 de octubre. Daniel Coffey, instructor de teatro y escritor estadounidense, desarrolló el Tercer Taller de Teatro dirigido al Elenco de Teatro de Humanidades. La Dirección de Cultura de la Facultad de Humanidades, a cargo del Arq. Adrián Rodríguez es la responsable de esta actividad.



Entusiastas estudiantes de todas las carreras compartieron una jornada de integración a través de diversas manifestaciones de la cultura paraguaya: canto, baile, chistes, adivinanzas, juegos y muy buena comida en el patio de la Facultad. Coordinó la actividad: Ma. Lina Cacace, Jefa de Difusión Cultural

ELENCO DE TEATRO OFRECE HOMENAJE A ENCARNACIÓN

El Elenco de Teatro de la Universidad Nacional de Itapúa, bajo la coordinación de la Dirección de Difusión Artística y Cultural de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní y, dirigido por el Prof. Carlos Daniel Piñáñez, presentó con éxito la obra: "Encarnación 1870", el viernes 19 de diciembre en el auditorio de la Gobernación de Itapúa, con dos funciones: 19:30 y 21:20 horas. Esta actividad forma parte de la serie de actividades con vistas a la recordación de los 400 años de fundación de la capital del Departamento de Itapúa.

Los integrantes del elenco fueron estudiantes, docentes y funcionarios de la UNI, además de ciudadanos encarnaceros: Laura Villalba, Andrea Romero, Mariza Genes, Solveig Gross, Samuel Benítez Insaurralde, Elías Ojeda, Iván Delgado, Liliana Benítez, Liz Amarrilla, Diana Chamorro, Karina Bustamante, Quintina Pérez, Julieta González, Hilda Ramos, Nelly Closs, Lara Chamorro, Marta Brizuela, Lorenza Galeano, Hisakazu Ishibashi, Antonio Báez, Antonio Kiernyezny.



Es una obra que versa sobre la Villa Encarnación que ve transcurrir sus días entre mujeres, niños y unos pocos hombres, quienes van reconstruyendo la ciudad y su historia, afectada por la guerra contra la triple alianza. La distancia y la casi nula información de la capital hacen que los rumores sean una constante. Especulaciones sobre el padre, el marido o el hermano que regresa, reviven la esperanza para unos, metras que otros ya se resignan a la ausencia de ser querido. Pese a todo, hay que subsistir; la cacería, el servicio público e incluso la platayvyvy son opciones válidas para aquel que crea. Diciembre de 1870, aparece un soldado, hecha luz sobre el final de la guerra, mientras la fiesta del amor está por comenzar para estos hijos e hijas de Villa Encarnación, fundada y bendecida por el Padre Roque González de

21 artistas durante varios meses los protagonistas ensayaron para poner en escena una obra de primer nivel con una impecable actuación.



MOVILIDAD ESTUDIANTIL y DOCENTE

La Movilidad Internacional de estudiantes universitarios es uno de los principales aspectos de los procesos de internacionalización de la educación superior. El 2014 ha recibido a varios estudiantes y docentes por los programas AUGM y ZICOSUR. Asimismo, se han movilizizado por el Programa ERASMUS. Algunas de las experiencias compartimos aquí.



ERIKA MIGUEL, participó el programa de movilidad **AUGM**. Nos cuenta su impresión:

“Las pessoas são simpáticas aqui em Encarnación, no Paraguai. E a cidade é grande, organizada, tem lazer, cultura, mais de uma universidade, e uma sensação de segurança para ir e vir. No supermercado tem de tudo, até leite condensado! Nada de ficar com saudade de brigadeiro! Se bem que ultimamente eu quero mais é uma sopa paraguaia mesmo. Las personas son amables aquí en., en paraguay. Y la ciudad es grande, organizada, tiene ocio, cultura, más de una universidad, y una sensación de seguridad para ir y venir. En El supermercado tiene de todo, hasta leche condensada! Nada de estar extrañando los helados! Si bien es cierto que últimamente yo quiero más una sopa paraguaya”

Su participación fue en la Licenciatura en Ciencias Sociales con Énfasis en Relaciones Internacionales de agosto a diciembre de 2014.

JUAN MANUEL VARELA de la Universidad Nacional del Chaco Austral participó por el Programa **ZICOSUR** en la Licenciatura en Matemáticas. Su plan de trabajo contempló una investigación interdisciplinaria en Educación Matemática y Lenguaje. La desarrolló en el Campus de Encarnación y la Sede General Artigas durante los meses de octubre a diciembre.



LORENA ORNAT SZOSTAK

En el contexto del Programa **ERASMUS - FELLOW MUNDUS** me encuentro estudiando en el “Institute of English Studies Faculty of Modern Languages” de la Universidad de Varsovia.



“Es un gran honor para mí ya que represento a la Universidad Nacional de Itapúa y al Paraguay, perteneciendo a un grupo de 800 extranjeros de Erasmus y Erasmus Mundus en dicha universidad polaca. Esto me hace sentir muy especial ya que ser Erasmus de Paraguay causa asombro a alumnos, docentes, autoridades y a los ciudadanos en general. De esta manera, me enorgullece dar a conocer la cultura paraguaya; al mismo tiempo en que aprovecho al máximo adquiriendo conocimientos en todos los ámbitos.

Actualmente estoy cursando siete asignaturas (Literatura, Lingüística, Fonética, Historia, Metodología de la Enseñanza de la lengua, Pronunciación y Advanced English Skills) que están directamente relacionadas con mi actual carrera en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní y otras dos que forman parte de un programa especial que ofrece la universidad a extranjeros (Polaco Básico para extranjeros y Transformación en Polonia desde 1989). Estoy muy agradecida por estar viviendo esta experiencia que resulta ser muy enriquecedora en lo académico, profesional y personal. Insto a los alumnos a que se animen a participar de los programas ofrecidos y que aprovechen las oportunidades que se nos presentan gracias a la Universidad Nacional de Itapúa y a todas las personas que trabajan día a día para que lo mencionado sea posible” (02-12-2014).

Movilidad Docente ZICOSUR Universitario: DOMINGOS VAULEI MARIUCCI (UEM, Brasil)



En el contexto del Programa de Movilidad **Docente ZICOSUR** Universitario, el **Prof. DOMINGOS VAULEI MARIUCCI**, Instructor de Idiomas, Coordinador de Proyectos Internacionales y Coordinador del Proyecto “Paraná Fala Inglês” por la Universidad Estadual de Maringá, Brasil, realizó una **visita técnica** a la Universidad Nacional de Itapúa (UNI) y centró su actividad académica en la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní. Entre las actividades que desarrolló en la semana del **27 al 31 de octubre** figuran: Almuerzo de bienvenida e intercambio cultural con docentes de lengua; Encuentro con Directores de Investigación y Extensión del Rectorado y de la Facultad, reuniones e intercambio de experiencias de trabajo sobre educación bilingüe; encuentro con docentes y estudiantes de la Bilingüismo y Lengua Inglesa. Finalmente, esta constructiva visita orientó sobre posibilidades de trabajo conjunto en áreas de entrenamiento en relaciones internacionales, investigaciones, fortalecimiento del intercambio académico y administrativo para ambas instituciones.

MOVILIDAD DOCENTE POR AUGM



Por el Programa **ESCALA**, convocatoria 2014-2015, tres docentes de Humanidades tuvieron la oportunidad de realizar movilizaciones en el segundo semestre de 2014. Se trata de las **Dra. Carmen Rivas de Martínez**, **Mag. María Teresa Umza** y **la Lic. Lucila Servián**; quienes estuvieron en la Universidad Nacional de Rosario, Universidad Nacional de Córdoba y Universidad Chiquisaca Sucre, Bolivia. Cada uno destacó la importancia de esta experiencia desde cada uno de sus campos de acción académica y de investigación.

Movilidad ESCALA Docente AUGM: YLIANA RODRIGUEZ (UdelAR, Uruguay)



Yliana Rodriguez, Profesora investigadora de la Facultad de Lenguas, Universidad de la República, Uruguay, del **2 al 7 de noviembre**, en el marco de su investigación sobre “**Préstamos léxicos del guaraní al español del Uruguay**” desarrolló un agitado programa elaborado por el Área de Lenguas de Humanidades y la Secretaría General: Promoción de Carreras de la Facultad de Humanidades en Col. República Argentina y CREE. Recorrido por la Universidad y Facultades. Relevamiento bibliográfico en el CRIUNI Charla sobre Investigación Lingüística para estudiantes y docentes.

Saludo a autoridades y Rector. Participación en el curso de guaraní para la Defensoría. Intercambio con profesores investigadores. Recorrido turístico-cultural por la ciudad. Fueron profesores guías: Mirtha Lugo, Dionisio Fleitas, Gloria Arias, Ernesto López, Alicia Martínez, Noelia Lischuk, Sebastián Araujo, Wilfrido Giménez, quienes atendieron a la visitante de manera que su estadía se aprovechara de la mejor manera.

Estudiantes de Humanidades representan a la Universidad y al país en el XXXII Modelo de la Asamblea General de la OEA, MOEA en Perú



18 de julio. Once estudiantes de Relaciones Internacionales representaron por primera vez a la Universidad y al país, en el XXXII Modelo de Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (MOEA). La Asamblea se desarrolló desde el 22 al 25 de julio, en la Universidad Católica "San Pablo", en Arequipa, Perú. Este evento busca que los universitarios simulen, por unos días, ser Diplomáticos de la OEA que se reúnen en la Asamblea anual de este organismo, los mismos debaten temas del ámbito de seguridad, economía, salud, medio ambiente, política, inherentes a la situación actual de los países americanos. Analizan temas de interés mundial desde su perspectiva juvenil. Las conclusiones de estas reuniones se plasman en un documento que será elevado a la Secretaría General de la OEA, así como a las Embajadas, entidades que toman en cuenta la opinión de los jóvenes.

El grupo fue beneficiado con becas del Rectorado, consistentes en Gs. 1.000.000 para cada uno de los integrantes de la delegación, entregadas por el mismo Rector de la UNI. Acompañó a la delegación, el Mg. Juan de la Cruz Brítez docente de Humanidades

Nuevos Miembros Estudiantiles ante el CSU de la UNI



2 de setiembre. En la Sala del Consejo Superior Universitario (CSU) tuvo lugar la elección de los nuevos representantes estudiantiles ante este máximo órgano rector universitario. El acto se desarrolló con la Asamblea de Consejeros estudiantiles, para integrar el CSU en representación de todos los estudiantes de las diversas Facultades de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI).

Esta asamblea fue convocada y presidida por el rector de la UNI, Prof. Ing. Hildegardo González Irala y participaron la totalidad de los miembros estudiantiles de todos los Consejos Directivos que totalizan 14 estudiantes. Fueron electos para ocupar el cargo para los períodos de setiembre de 2014 a 2015, como Titulares, Rigoberto Portillo Maciel y Fátima Centurión Irigoitia y como Suplentes, Jesús Emanuel González y Mariana Wiesenhütter.

¡Felicitaciones!
Por la presentación del Primer Modelo de Las Naciones Unidas

1er año – Ciencias Sociales

- Ruth Casco
- María Victoria González
- Ruth Garay
- Faustino González
- Anaía Gamarra
- Gloria Llanes
- Derlis Mendoza
- Victor Rojas
- Yanisse Scheunemann

2do año – Ciencias Sociales

- Amelia Acosta
- Paola Martínez
- Sofía Serra
- Benedicto Vázquez

3ro año – Ciencias Sociales con énfasis en relaciones internacionales

- Romina Candia
- Johana Delvalle
- Carlos Jacquet
- María Matiauda
- Brian Nuñez
- Lisa Vázquez
- Cynthia Weis

Por su labor como organizadores

- Prof. Mg. Verónica Sheid Bogado
- María Leticia Rodas
- Marcos Martínez
- Alejandro Silva
- Verónica Cubilla
- Mavlanne Da Silva
- Lisandra Alfonso
- Norma Fernández

4to año – Ciencias Sociales con énfasis en relaciones internacionales

- Fátima Bareiro
- Yanina Candia
- Carmen Cabrera
- María Chamorro
- Rossana Espinoza
- Laura Ferreira
- Silvia Garay
- Cynthia Sanabria
- Mariane Wiesenhütter



Dirección Académica

ESTUDIANTES PROTAGONISTAS



CÓMO
me gusta
HUMA!

Humanidades en la UNIMPIADAS 2014. Como siempre, la participación de los estudiantes de las diversas carreras fue importante. Alegres y tensos momentos se vivieron en cada encuentro deportivo, pero siempre primó la cordura y el bullicio. Aquí un collage de diversos momentos. Acompañaron también los profesores y funcionarios. ¡CÓMO ME GUSTA HUMA! se escuchó en las hinchadas...

JORNADA DE INTEGRACIÓN



El sábado 4 de octubre se ejecutó el Proyecto "Por una mayor integración entre estudiantes de Ciencias Sociales". Se trata de una jornada de integración interdisciplinaria entre docentes y estudiantes de la Casa Matriz y la filial Capitán Meza con los alumnos del Colegio Nacional "Enriqueta Gutmann de Zayas" del distrito de Cambyretá. La coordinación estuvo a cargo de los docentes: Lic. Ever Cáceres, Lic. Miguel Centurión y la Lic. Irma López. Participaron los alumnos del primer curso de Ciencias Sociales de la Filial Capitán Meza y los alumnos del segundo y tercer cursos de Ciencias Sociales con énfasis a Relaciones Internacionales y Trabajo Social de la Casa Matriz. Esta actividad pretende evidenciar experiencias y promocionar la igualdad educativa dentro un marco de integración educacional entre los estudiantes y docentes de la Facultad de Humanidades fomentando la participación activa de los alumnos.

CONCURSO DE ORATORIA



Tres equipos compitieron en la Cuarta Edición del Concurso de Oratoria que se realizó en la UNI los días 5 y 6 de setiembre. Tras semanas de preparación, con orientaciones de la Lic. Alicia Martínez, nuestras representantes se ubicaron en el Segundo Puesto. Año tras año, esta actividad promueve y reconoce el valor de la comunicación oral como medio de desarrollo personal y profesional de los universitarios.

ELECCIONES DE CONSEJEROS ESTUDIANTILES

24 de octubre. Entre las 15.00 y las 20.00 horas, en el local de la Facultad de Humanidades de la UNI, se desarrollaron las elecciones del estamento estudiantil para consejeros de esta Unidad Académica, correspondiente a enero - diciembre del 2015. Tras cumplirse los plazos establecidos, se realizaron las votaciones.

Se presentaron dos listas, la No. 1 "Frente para el Progreso" que postuló a Camila Beatriz Manzoni y Leticia Belén Barboza como titulares y como suplentes a Laura Patricia Cuba López y Erika Fabiana Vera Caballero. La lista No. 2, "Cooperación Humanidades" contó como titulares a José María Centurión Giles y Brian David Núñez, suplentes Leroy Laupichler y Amelia Acosta.

Triunfó la lista UNO, por 27 votos contra 12. Esta diferencia permitió que tanto la número 1 como la número 2, ingresaran como nuevos consejeros estudiantiles, por lo tanto, Camila Beatriz Manzoni y Leticia Belén Barboza Gaona, conformarán, desde el 2015, el Consejo Directivo de la Facultad de Humanidades.





9 de octubre. Culminaron exitosamente sus defensas de tesis 111 estudiantes de diversas especialidades en la CASA MATRIZ DE ENCARNACIÓN y en las diversas filiales del Departamento de Itapúa.

En la casa matriz participaron como miembros de los diversos Tribunales Examinadores: Dr. Antonio Kiernyezny, Dra. Carmen Luz Rivas, Dr. Olvaldo Moreira, Dr. Félix Ayala, Lic. Alicia Martínez, Mg. Vanesa Arévalos, Dra. Diana Rotela, Arq. Roberto Cañete, Dr. Hermenegildo Cohene, Mag. Nancy Lyzak, Lic. Silvina Brizuela, Mg. Mirtha Lugo, Mg. Rodolfo Vázquez, Dra. Maricel Paredes, Dr. Amado Cuella, Lic. Marcela Sanabria, Lic. Teodolinda Ruiz Díaz, Lic. Cinthia Benítez, Mg. Liliana Laupischler, Dra. Gloria Arias y Mg. Oscar Galeano. Participaron también Lic. Lourdes Garay, Mg. Lucila Servian; Lic. Alcides Benítez; Lic. Carla Rocio Mazurek; Lic. María Del Carmen Paredes; Lic. Analía Enriquez; Mg. Olga Mazur, Dr. Luís Andrés Villanueva, Dra. Susana Fedoruk, Mg. Erika Zuiderwyk de Palacios, Mg. Elsa Rumak.

Los profesionales que la UNI presenta a la comunidad son:

Doce (12) Licenciados en Ciencias de la Educación con Énfasis en Tecnología: Lisa Ojeda Aquino, Enrique Ojeda Aquino, Zulma Gladys Llamosas, Damaris Estefani Zylka, Mirian Idalina Pintos, Nidia Yolanda Yesa, Ruth Emilia Yesa, Amalia Liz Acevedo, Derlis Atilano Aquino, Luciano Kroug León, Daniel Moreno Rojas, Rumilda Marecos Rojas.

Once (11) Licenciados en Ciencias Sociales con Énfasis en Trabajo Social: Yohana Edith Portillo Ramírez, Miguela Casco Báez, María Elena García González, Adriana Insfrán Muller, Ángel de Jesús Dávalos Saucedo, Fátima Liz Valencia Ortellado Rotela, Fabiola Romina Vera Vera, Celia Ignacia Meza, María Selva Núñez Ríos, Lorenia Bianchetti y Blanca Moreno.

Tres (3) Licenciados en Ciencias de la Educación con Énfasis en Ciencias Básicas: Elsa Dolores Ávalos, Fanny Lorena Valdez Argüello, Vilma María Celeste Delvalle

Tres (3) Licenciados en Bilingüismo Guaraní-Castellano: Johana Belén Colmán, María Inés Pereira, María Felicitia Domínguez.

Dos (2) Licenciados en Ciencias de la Educación con Énfasis en Matemática: Oscar Netto y Aldo Florentín.

Seis (6) Licenciados en Ciencias Sociales-Relaciones Internacionales: Brigido Rafael Ortellado, Christian Daniel Agüero, María Clara García Aranda, Sandra Leticia Benítez, María Liliana Gauto y Edgardo Yonatan Ortiz.

El **21 de octubre** presentaron sus tesis:

Veinte (20) Licenciadas en Psicología Laboral: Laura Noelia Giménez Matiauda, Andrea Salinas Sandoval, Nancy López Ibáñez, Ever López, Diana Amarilla, Sandra Mabel Bresani, Fátima Escobar Aquino, Patricia Isabel Méndez, Andrea Villar, María Ignacia Cáceres González, Blanca Nieves González Santa Cruz, Reinhardt Fischer, Edith Dahiana González, Noelia Arrúa, Luz Marina Coronel, Marisela González, Zulma Liliana Espínola, Andrea Noelia Quiroz, Aurora Grisel Figueredo y Gladys Mariela Benítez.

Diecisiete (17) Licenciados en Psicología Clínica: Hugo Andrés González Rojas, Alba Ninfa Ortiz Roa; Gricelda Noemí Rojas Benítez, Marcia Elizabeth González González, Elvia Leticia Vera Duarte; Vicente Mariela Bernal Sánchez; Linda Diana Lincy Romero Vega, Fanny Clarivel Cabral Villalba, Antonia Haluszka, Mary Sawaguchi, Roxana Brítez, Lilian Rivaldi, Ibanna Fedoruk, Fátima Peralta, Romina Gisele Ojeda, Noelia Arrúa y Edith González.

EN LA SEDE MARÍA AUXILIADORA

14 de octubre de 2014. Se habilitaron dos mesas, una integrada por el Mg. Oscar Galeano, Vicedecano, Dr. Félix Ayala, Lic. Esteban Lang, Lic. Nora Rojas, Lic. Alicia Martínez y la otra por el Dr. Antonio Kiernyezny, Decano, Dra. Carmen Rivas, Mg. Vanesa Arévalos, Lic. Miguel Centurión. Las diversas defensas comenzaron a las 09.00 y culminaron a las 16.00 horas. La nómina de los nuevos licenciados es la siguiente:

Dieciséis (16) Licenciados en Ciencias de la Educación con Énfasis en Tecnología Educativa: Mario Milciades Casco Figueredo, Vanesa Liz Paola Rodas, Teresita Pinto Irala, Catalina Elizabeth González Aguilera, Juan Carlos Godoy Cabrera, Rossana Elizabeth Cantero Saucedo, Florinda Araujo de Ibarra, Walter Ariel Barrios Ibarra, Benjamín Ramón Irala Cristaldo, Gloria Mijaela Varela Acosta, Perla Soledad Saucedo Cabral, Saturnino Saucedo Cabral, Silvina Amarilla Sotelo, Ramona Teresa Cabrera Villalba, Nélide Torres de Recalde, Nidia Rosana Jara Del Puerto.

Siete (7) Licenciados e psicología Clínica: Yexcy Romina Amarilla Báez, Lilian Raquel Vera Cabral, Lidia Ramona Meza, María Susana Amarilla, Luana Paula Petry Scherer, Kelia Vera Ramírez, Raquel Ferreira Ocampos.



EN LA SEDE CORONEL BOGADO

27 de setiembre. Estudiantes de la Sede de Coronel Bogado defendieron exitosamente sus trabajos finales de grado **catorce (14)** profesionales en áreas como: Licenciatura en Ciencias Sociales con Especialización en Trabajo Social, Licenciatura en Ciencias de la Educación con Énfasis en Ciencias Básicas y Licenciatura en Ciencias de la Educación con Mención en Orientación.

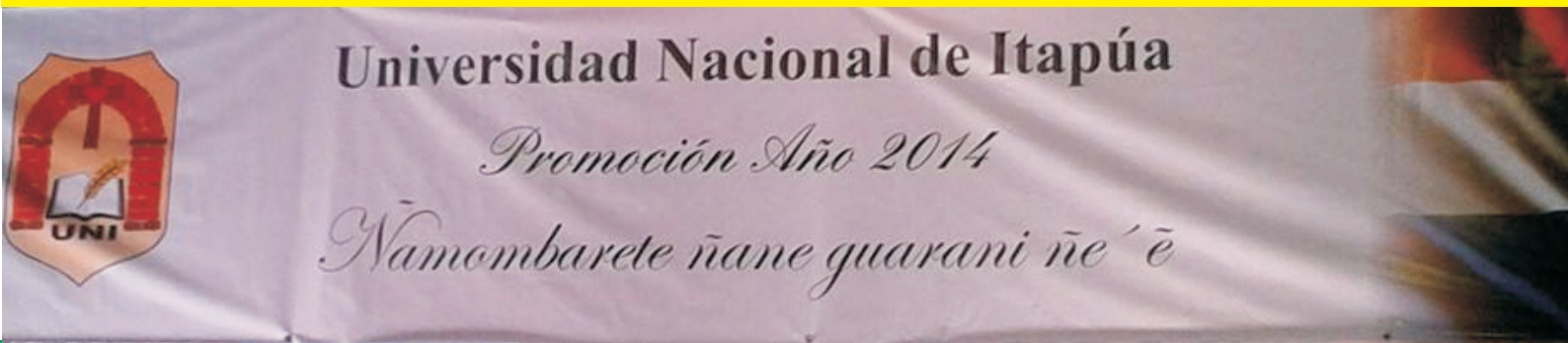


En la Mesa 1 defendieron: Lida Maribel Alonso Benítez y Lorena Analía Ramírez Villalba; Sonia Esther Aguilar Coronel y Marta Elizabet Flores Benítez; Rebeca Josefina Aguirre Alcaraz y Claudia Alejandra Cáceres Martínez; Fermína Mabel Cabrera Aponte y Ramona Noemí Ferreira Benítez. Integraron la mesa examinadora el Dr. Antonio Kiernyezny Rovate, la Mg. Rosa María Vallejo de Cuella y la Lic. Bernarda Cano de Marecos.

En la Mesa 2 defendieron: Noelia Del Carmen Aquino, Nelson Javier Maciel Ferreira; Isi Lorena Duarte Valenzuela y Corina Ortiz Martínez; Nidia Elizabeth Delgado Aguilar y Lidia Rosa Galeano Arriola. Integraron la mesa examinadora la Dra. Carmen Rivas de Martínez, la Mg. Elsa Galeano de Villalba y la Lic. Nimia Amarilla de Martínez.



Felicitaciones a todos los nuevos profesionales de las diferentes áreas del saber. Digno reconocimiento para todos!!!.
"Solo cuando se llega al fin se comprende el inicio y se sabe que valió la pena empezar".
Éxitos para el nuevo camino que inician a partir de hoy y nunca olviden que la Universidad Nacional de Itapúa
tendrá las puertas abiertas para cuando lo necesiten y será su segundo hogar.. ¡¡Que el Señor derrame su bendición
y los colme de éxitos!!!..



HUMANITAS-La Revista
Diciembre de 2014 - Año 5, No.2
ISSN 2225-8736

Abog. Lorenzo Zacarías No. 255 c/Ruta 1 Km 2,5
Tel (595-71) 207454 humanitas.uni.py@gmail.com
Encarnación - Paraguay <http://www.uni.py/humanidades>

